

NEOTECH[®]
Products LLC

NeoHug[®] Utility Device Holder

[REF] Catalog No.	DIRECTIONS FOR USE INSTRUCTIONS D'UTILISATION ISTRUZIONI PER L'USO INSTRUCCIONES DE USO INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO GEBRAUCHSANWEISUNG NÁVOD K POUŽITÍ ZALECENIA DOTYCZĄCE UZYTEKOWANIA ANVÄNDARINSTRUKTIONER KÄYTTÖOHJEET إرشادات الاستخدام
N680-C N680-S N681-C N681-S	
	

[EC REP]	EMERGO EUROPE Prinsessegracht 20 2514 AP, The Hague, The Netherlands
-----------------	---

[MD]	Medical Device
-------------	----------------

CE



English
NeoHug[®]
Utility Device Holder

INDICATIONS FOR USE

NeoHug is intended to support, organize or hold non-operating medical devices.

DIRECTIONS FOR USE

Step 1 Remove NeoHug from package and discard bag.

Step 2a (C-clip)

Place NeoHug onto IV pole by pressing center of C-clip until it snaps into place.

Step 2b (Suction)

Affix NeoHug by pressing center of suction cup firmly against smooth, flat surface.

Note: If mounting in high humidity (i.e. inside incubators), wipe the surface of excess moisture before mounting.

Step 3

Bend and conform arms as needed to hold desired items.

Removal

Step 1

Replace NeoHug every 14 days or per hospital protocol, whichever is sooner.

Step 2a (C-clip)

Firmly hold C-clip and pull to slide off. Do not pull on NeoHug.

Step 2b (Suction)

Lift suction cup tab to pop off of surface.

[CAUTIONS]
The suction cup should be kept clean and free of debris and fluids.
Replace immediately if visibly soiled or damaged.
Replace if C-clip, suction cup, or headrail adapter no longer holds effectively.
Do not force C-clip onto pole larger than 3/4” diameter.
Single patient use only.

[EUROPEAN UNION]
European Union: MDR EU 2017/745
<i>Any serious incident that has occurred in relation to this device should be reported to Neotech Products and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.</i>

Français
NeoHug[®]
Support de dispositif

INDICATIONS D’UTILISATION

NeoHug est destiné au support, au rangement ou au maintien des dispositifs médicaux non-utilisés.

INSTRUCTIONS D’UTILISATION

Étape 1 Retirez NeoHug de son emballage et jetez le sac.

Étape 2a (circlip)

Placez NeoHug sur la potence pour intraveineuse en appuyant le centre du circlip jusqu’à ce qu’il s’enclenche.

Étape 2b (aspiration)

Fixez NeoHug en appuyant fermement le centre de la ventouse contre une surface lisse et plane.

Remarque : En cas de pose dans des endroits très humides (c’est-à-dire à l’intérieur des couveuses), essuyez la surface avant la pose.

Étape 3

Pliez et adaptez les bras au besoin pour maintenir les éléments désirés.

Retrait

Étape 1

Remplacez NeoHug tous les 14 jours ou conformément au protocole hospitalier, selon la première de ces éventualités.

Étape 2a (circlip)

Maintenez fermement le circlip et tirez pour la faire glisser. Ne l’enfilez pas sur la figurine en NeoHug.

Étape 2b (aspiration)

Soulevez le support de la ventouse pour retirer NeoHug de la surface.

[PRECAUTIONS]
La ventouse doit être propre et exempte de saletés et de liquides.
Remplacez-le immédiatement s’il est manifestement sale ou endommagé.
Remplacer si le circlip ou la ventouse ne tient plus.
Ne forcez pas le clip en C sur un poteau de plus de 3/4 “de diamètre.
À usage unique exclusivement.

[UNION EUROPEENNE]
Union Européenne: MDR EU 2017/745
<i>Tout incident grave survenu en rapport avec ce dispositif doit être signalé à Neotech Products et à l’autorité compétente de l’État membre où est établi l’utilisateur et/ ou le patient.</i>

Italiano
NeoHug[®]
Supporto per dispositivi di utilità

INDICAZIONI D’USO

NeoHug è progettato per sostenere, organizzare o tenere i dispositivi medici non operativi.

ISTRUZIONI PER L’USO

Passo 1 Rimuovere NeoHug dalla confezione e smaltire il sacchetto.

Passo 2a (Seeger)

Posizionare NeoHug sull’asta per flebo premendo il centro dell’anello seeger fino a quando non scatta in posizione.

Passo 2b (Ventosa)

Attaccare NeoHug premendo saldamente il centro della ventosa contro una superficie liscia e piana.

Nota: Se montato in ambienti ad alta umidità (ovvero all’interno di incubatrici), pulire la superficie dall’umidità in eccesso prima del montaggio.

Passo 3

Piegare e conformare le braccia secondo necessità per sostenere gli oggetti desiderati.

Rimozione

Passo 1

Sostituire NeoHug ogni 14 giorni o secondo il protocollo ospedaliero, se quest’ultimo indica un periodo di durata inferiore.

Passo 2a (Seeger)

Afferrare saldamente l’anello seeger e tirare per sfilarlo.

Non tirare lo NeoHug.

Passo 2b (Ventosa)

Sollevare la linguetta della ventosa per staccare dalla superficie.

[AVVERTENZE]
La ventosa deve essere mantenuta pulita e priva di residui e liquidi.
Sostituire immediatamente se visibilmente sporca o danneggiata.
Sostituire se il seeger o la ventosa perdono tenuta.
Non forzare il fermaglio a C su un palo di diametro superiore a 3/4”.
Per uso esclusivo su singolo paziente.

[UNIONE EUROPEA]
Unione Europea: MDR EU 2017/745
<i>Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al presente dispositivo dovrà essere segnalato a Neotech Products e all’autorità competente dello Stato membro in cui risiede l’utente e/o il paziente.</i>

Español
NeoHug[®]
Soporte para dispositivos de utilidad

INDICACIONES DE USO

NeoHug está diseñado para sostener, organizar o sujetar dispositivos médicos que no están en funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE USO

Paso 1 Retire el NeoHug del paquete y deseche la bolsa.

Paso 2a (clip C)

Coloque el NeoHug en el portasuero presionando el centro del clip C hasta que se cierre a presión.

Paso 2

Fije el NeoHug presionando el centro de la ventosa firmemente contra una superficie lisa y plana.

Nota: Si el montaje se hace en un lugar con un alto nivel de humedad (por ej., dentro de incubadoras), limpie el exceso de humedad de la superficie antes del montaje.

Paso 3

Doble y ajuste los brazos según sea necesario para sostener los artículos deseados.

Extracción

Paso 1

Sustituya el NeoHug cada 14 días o cuando lo indique el protocolo hospitalario, lo que ocurra primero.

Paso 2a (clip C)

Sostenga el clip C con firmeza y tire para deslizarlo hacia afuera. No tire del NeoHug.

Paso 2b (succión)

Levante la anilla de la ventosa para liberar la presión de la superficie.

[PRECAUCIONES]
La ventosa se debe mantener limpia y libre de residuos y líquidos.
Sustitúyalo de inmediato si está sucio o dañado.
Sustituya el clip C o la ventosa si ya no se sujetan de manera eficiente.
No fuerce el clip en C sobre un poste de más de 3/4 “de diámetro.
Para uso en un solo paciente.

[UNIÓN EUROPEA]
Unión Europea: MDR EU 2017/745
<i>Cualquier incidente grave que tenga lugar en relación con este dispositivo deberá comunicarse a Neotech Products y a la autoridad competente del Estado miembro en el que el usuario o paciente esté establecido.</i>

Português
NeoHug[®]
Suporte para dispositivo utilitário

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

NeoHug destina-se a sustentar, organizar ou agarrar dispositivos médicos não utilizados.

[INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO]
1º Passo Retire o NeoHug da embalagem e descarte o saco.
2a.º Passo (anel em C)
Coloque o NeoHug no suporte para soro pressionando o centro do anel em C até este encaixar no lugar.
2b.º Passo
Fixe o NeoHug numa superfície lisa e limpa, pressionando firmemente a ventosa.
Nota: Se estiver a montar numa zona com muita humidade (ou seja, nas incubadoras), limpe a superfície do excesso de humidade antes de montar.

[3.º Passo]
Dobre e posicione os braços conforme necessário para fixar os itens desejados.
Remoção
1.º Passo
Substitua o NeoHug em intervalos de 14 dias ou segundo o protocolo hospitalar, o que ocorrer primeiro.
2ºa. Passo (anel em C)
Fixe firmemente o anel em C e puxe para deslizar. Não puxar pelo NeoHug.
2ºb. Passo (Sucção)
Levante a aba da ventosa para soltar a superfície.

[PRECAUÇÕES]
A ventosas devem manter-se limpas, sem detritos nem líquidos.
Substitua imediatamente o material que estiver visivelmente sujo ou danificado.
Substitua se o anel em C ou a ventosa não estiverem eficientemente fixos.
Não force o clipe C no poste com diâmetro maior que 3/4”.
Utilize apenas uma vez, num único paciente.

[UNIÓN EUROPEA]
União Europeia: MDR EU 2017/745
<i>Qualquer acidente grave que ocorra em relação a este dispositivo deve ser comunicado à Neotech Products e à autoridade competente do Estado-membro onde se encontrem o utilizador e/ou paciente.</i>

